



Telecamera di rete

VB-S30VE/VB-S800VE

Guida all'installazione

Accertarsi di leggere la sezione "Precauzioni di sicurezza" per un corretto utilizzo. Dopo aver letto la "Guida all'installazione", conservarla in un posto facilmente accessibile per poterla utilizzare come riferimento futuro.

* Alcune telecamere non sono disponibili in certe aree.

Attenzione Rivolgersi a un tecnico professionista per tutti i lavori di installazione. Non effettuare mai le operazioni di installazione autonomamente per evitare incidenti imprevisti come la caduta della telecamera o scosse elettriche.

Verifica dei componenti inclusi

Telecamera	Schema
CD-ROM di installazione	Guida all'installazione (questo documento)
Cavo di sicurezza, viti (M4) x 1	Scheda di garanzia
Accoppiatore RJ45	Chiave dedicata
Cavo interfaccia I/O (BK2-0078-000)	
Nastro impermeabile	Foglio di istruzioni per l'impermeabilizzazione

Simboli indicanti il modello di telecamera

S30VE : VB-S30VE **S800VE** : VB-S800VE

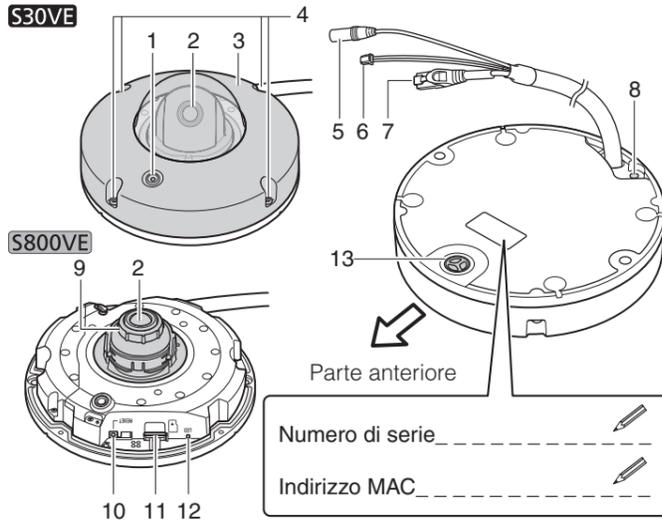
Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive.

Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza della Direttiva sulle batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Piombo) nella batteria o nell'accumulatore con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie. Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.

La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/weee, o www.canon-europe.com/battery.

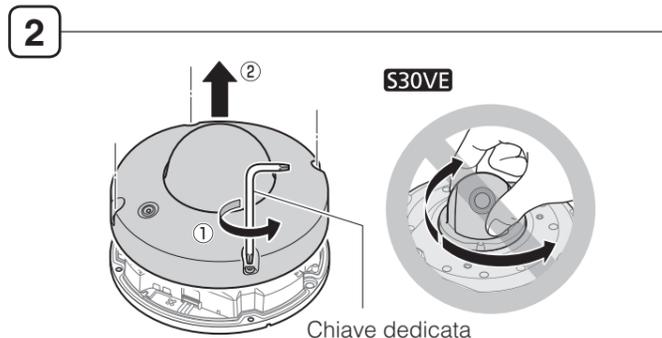
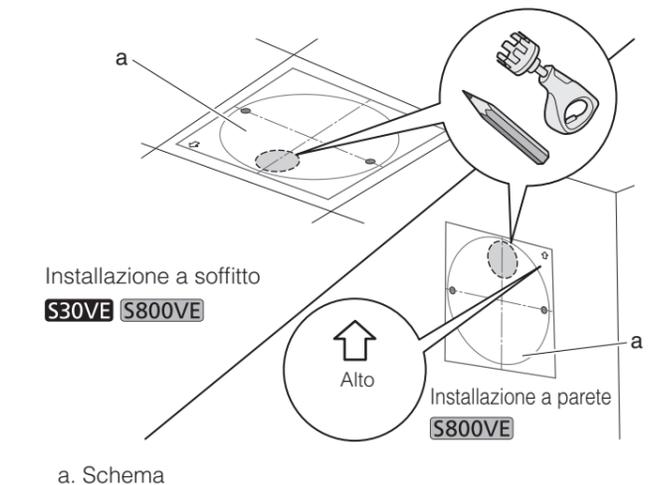
Nomi dei componenti



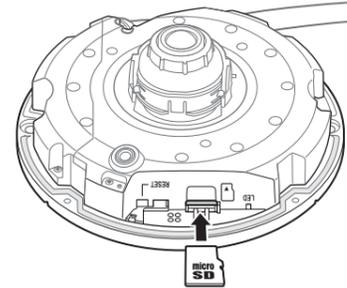
- 1. Microfono / 2. Testina della telecamera / 3. Coperchio superiore /
- 4. Vite di serraggio coperchio superiore / 5. Terminale uscita audio /
- 6. Terminale I/O dispositivo esterno / 7. Connettore LAN 100Base-TX /
- 8. Attacco per il cavo di sicurezza / 9. Manopola di rotazione **S800VE** /
- 10. Interruttore di ripristino (consultare la "Guida operativa") /
- 11. Slot scheda di memoria /
- 12. LED (consultare la "Guida operativa") / 13. Sfiato

Installazione della telecamera

1 Utilizzando lo schema, eseguire dei fori per installare la telecamera.



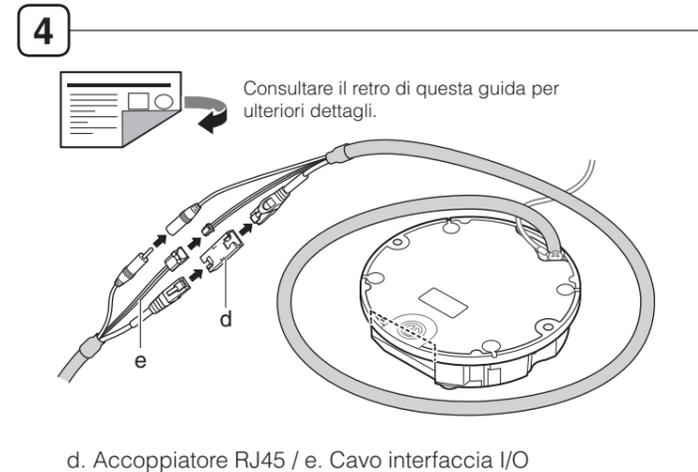
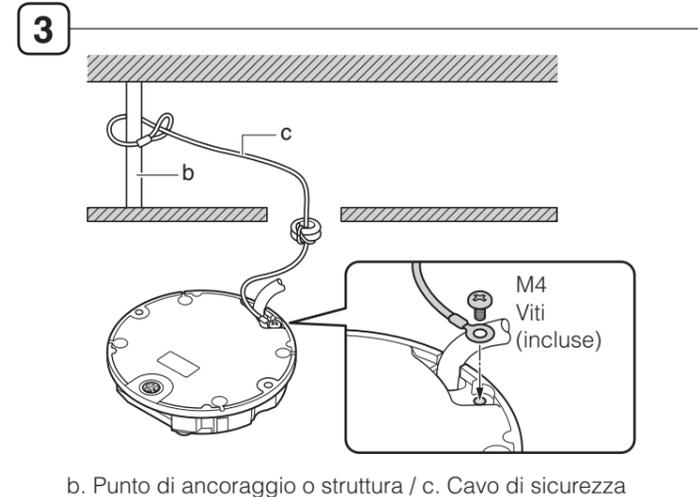
Se si utilizza una scheda di memoria



Per rimuovere la scheda di memoria, spingerla finché non fuoriesce leggermente e quindi estrarla.

Importante

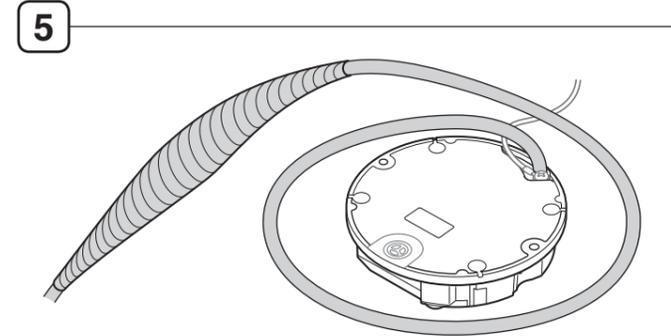
Inserire una scheda di memoria prima di installare la telecamera.



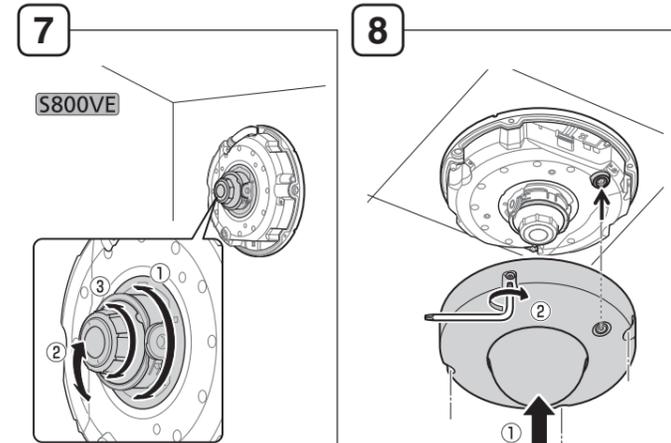
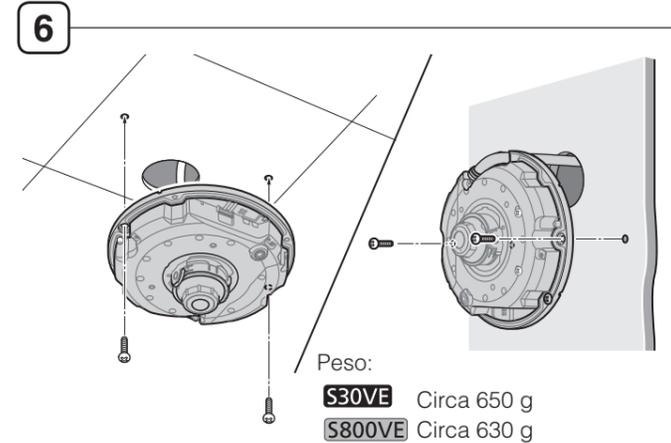
Importante S30VE

La testina della telecamera si sposterà e farà rumore quando si accenderà l'alimentazione.

- Non toccare la testina della telecamera.
- Quando la testina non si muoverà più, montare la telecamera.



Consultare il foglio di istruzioni per l'impermeabilizzazione per dettagli su come avvolgere il nastro impermeabile.



9 Effettuare la configurazione della telecamera utilizzando il software presente sul CD-ROM di installazione (consultare la "Guida operativa").

Accessori

È possibile acquistare separatamente i seguenti accessori se necessario. * Alcuni accessori non sono disponibili in certe aree.

Kit di montaggio per telecamera sospesa PC30VE-VB

Accessorio dedicato per installare la telecamera all'estremità di un tubo che si estende da soffitti alti, ad esempio nei grandi magazzini.

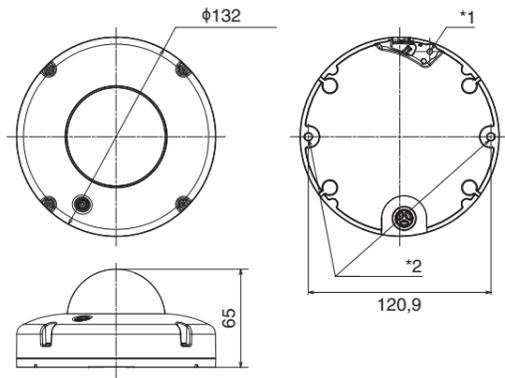


Scatola di derivazione CB30VE-VB

Accessorio dedicato per collegare il tubo in composito alla telecamera quando si utilizzano tubi in composito per l'installazione. I cavi non possono essere inseriti nella scatola di derivazione.



Dimensioni esterne



- *1 M4 (foro per le viti di fissaggio del cavo di sicurezza)
 *2 foro di montaggio ellittico 2-4,8 x 4,3
 (per installazione)

Unità: mm

Collegamento della telecamera

Per evitare che le connessioni creino situazioni di corto circuito, avvolgere ciascuna connessione con nastro isolante e tutti i cavi insieme con il nastro impermeabile.

Alimentazione

Consultare "Specifiche" > "Altro" > "Alimentazione".

Importante

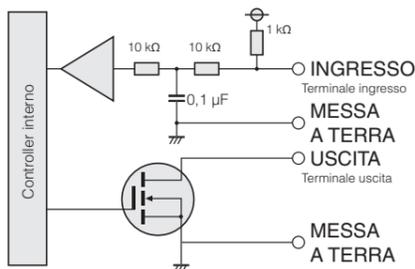
- Verificare con il rivenditore se sono disponibili ulteriori informazioni sui dispositivi PoE.
- Per alcuni dispositivi PoE, i limiti di corrente consentiti per ciascuna porta potrebbero interferire con le prestazioni; pertanto, se si utilizza questo tipo di dispositivo PoE, non limitare la corrente per il funzionamento.
- Per alcuni dispositivi PoE sussistono limiti al consumo di corrente totale per le porte, che potrebbero interferire con le prestazioni nel caso di utilizzo di più porte. Per ulteriori informazioni, consultare la guida di istruzioni del dispositivo PoE.

Terminali I/O dispositivo esterno

Eseguire la connessione ai terminali di ingresso/uscita della periferica esterna utilizzando il cavo interfaccia I/O incluso.

- 1: BLU Output periferica esterna OUT
 2: NERO MESSA A TERRA
 3: VERDE Ingresso periferica esterna IN

Diagramma connessioni interne



Terminali di ingresso del dispositivo esterno (IN)

Il terminale di ingresso del dispositivo esterno è composto da un terminale positivo (IN) e uno negativo (MESSA A TERRA). Il collegamento dei cavi al terminale positivo e a quello negativo e l'apertura o la chiusura del circuito vengono comunicati al visualizzatore.

Importante

Quando si collegano sensori e interruttori, utilizzare quelli con terminali isolati dall'alimentazione esterna e dalla messa a terra.

Terminali di uscita del dispositivo esterno (OUT)

Il terminale di uscita del dispositivo esterno è composto da un terminale OUT e da uno di messa a terra. I controlli del visualizzatore possono essere utilizzati per aprire e chiudere il circuito da un terminale all'altro. Come terminale di uscita viene utilizzato un dispositivo MOSFET.

Intervallo di potenza per il carico collegato ai terminali di uscita.

Potenza tra terminali uscita:

Tensione massima 50 V CC

Corrente di carico continua o al di sotto di 100 mA

Resistenza: inferiore a 1 Ω

Nota

- Il terminale I/O dispositivo esterno è composto da tre terminali (IN, OUT e MESSA A TERRA). Il terminale di messa a terra è comune all'ingresso dispositivo esterno e all'uscita dispositivo esterno.
- Il terminale di messa a terra è collegato alla messa a terra interna della telecamera.
- Quando si utilizzano contemporaneamente l'output e l'input periferica esterna, associare il cavo di messa a terra del cavo di input con il cavo di messa a terra del cavo di output, conformandosi all'intervallo di potenza, e collegare il cavo al terminale di messa a terra.

Terminale uscita audio USCITA LINEA (uscita mono)

Collegare la telecamera a un altoparlante con un amplificatore.

L'audio può essere inviato all'altoparlante dal visualizzatore.

Terminale uscita: connettore mini-jack (mono) da 3,5 mm

Livello uscita: max. 1 Vp-p

Se il microfono e l'altoparlante sono posizionati troppo vicini l'uno all'altro, possono generare un fischio. Questo però può essere eliminato tramite l'impostazione di [Metodo di comunicazione audio] su [Half Duplex] (consultare la "Guida operativa").

Specifiche

Fare riferimento alle procedure di installazione, alla "Guida operativa" o alla sezione "Appendice – Specifiche" per le specifiche non elencate di seguito.

Telecamera		
Obiettivo	S30VE	Obiettivo con zoom ottico 3,5x (digitale 4x) con autofocus
	S800VE	Lenti fisse di lunghezza focale (zoom digitale 4x)
Angolo di visualizzazione	S30VE	Per la proporzione 16:9 Orizzontale: 77,1° (G) – 20,6° (T) Verticale: 40,2° (G) – 11,5° (T) Per la proporzione 4:3 Orizzontale: 54,9° (G) – 15,4° (T) Verticale: 40,2° (G) – 11,5° (T)
	S800VE	Per la proporzione 16:9 Orizzontale: 93,8°, Verticale: 58,7° Per la proporzione 4:3 Orizzontale: 75,0°, Verticale: 58,7°
Intervallo angolo di panoramica		350° (±175°)
Intervallo angolo d'inclinazione		90° (posizione installazione a soffitto: -90° – 0°) Quando la direzione orizzontale della telecamera è 0°
Intervallo angolo di rotazione	S800VE	180° (±90°)
Interfaccia		
Terminale di rete*		LAN x 1 (RJ45, 100Base-TX (auto/full-duplex/half-duplex)) *Utilizzare un cavo categoria 5 o cavo LAN, lungo al massimo 100 m.
Ingresso audio		Microfono interno
Terminale di uscita mono (USCITA LINEA)		3,5 mm connettore mini-jack (mono)
Terminale I/O periferica esterna		Ingresso x 1, Uscita x 1
Scheda di memoria		Scheda di memoria microSD, scheda di memoria microSDHC, scheda di memoria microSDXC o compatibile.
Altro		
Ambiente operativo		Temperatura Intervallo temperatura di esercizio: -25° C – +50° C Intervallo temperatura di avvio: -10° C – +50° C Umidità: 5% – 85% (senza condensa)
Ambiente di conservazione		Temperatura: -30° C – +60° C Umidità: 5% – 90% (senza condensa)
Installazione	S30VE	Montaggio a soffitto – Canon non garantisce il corretto funzionamento delle telecamere se l'installazione avviene su superfici con un'inclinazione superiore a ±5° rispetto a un piano orizzontale o su una parete. Tali condizioni, infatti, comportano un carico elevato per le parti meccaniche scorrevoli e possono quindi pregiudicare la durata del prodotto.
	S800VE	Montaggio su una superficie/installazione a soffitto
Alimentazione		Funzione PoE: alimentatore PoE con connettore LAN (conforme a IEEE802.3af)
Consumo energetico	S30VE	Max. 8,1 W – Attrezzatura per alimentazione di classe 0 (richiede 15,4 W)
	S800VE	Max. 3,9 W – Attrezzatura per alimentazione di classe 2 (richiede 7,0 W)
	S30VE	Circa 650 g
	S800VE	Circa 630 g
Peso		IK10 (20J)
Resistenza agli impatti		
Specifica di resistenza alla polvere/		
Specifica di resistenza all'acqua		IP66

Precauzioni di sicurezza

Precauzioni per l'installazione

- Avviso** Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

Non installare se sussistono le condizioni indicate:

- Luoghi con eccessiva esposizione alla luce diretta del sole, vicino a oggetti che generano calore o luoghi soggetti a elevate temperature
- Vicino a fonti di calore o solventi infiammabili (alcol, diluenti, carburante, ecc.)
- Luoghi soggetti a vapore o annerimento
- Luoghi soggetti a salinità
- Luoghi confinati o recintati

In caso contrario, potrebbero generarsi incendi o scosse elettriche.

- Isolare le estremità dei cavi che non vengono utilizzati.
- Il mancato rispetto di questa precauzione potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

Note sull'alimentazione

- Non posizionare oggetti pesanti sul cavo LAN.
- Non tirare, piegare energicamente, graffiare o manomettere il cavo LAN.

In caso contrario, potrebbero generarsi incendi o scosse elettriche.

- Attenzione** Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni potrebbe provocare lesioni.

Per l'installazione o l'ispezione di questa telecamera, rivolgersi al rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.

- Questa installazione deve essere eseguita da un addetto all'assistenza qualificato e deve essere conforme a tutti i codici locali.
- Quando si effettua l'installazione, assicurarsi che la superficie sia in grado di sostenere il peso totale della telecamera e degli accessori e che sia sufficientemente rinforzata se necessario.
- Accertarsi di utilizzare le viti di installazione progettate per il tipo di superficie.
- Verificare periodicamente che parti e viti non presentino ruggine e allentamenti per prevenire infortuni e danni all'apparecchiatura dovuti alla caduta dei componenti.

- Non installare in luoghi instabili, soggetti a grosse vibrazioni o urti o soggetti a danni provocati dalla salinità o dal gas corrosivo.
- Non installare in luoghi soggetti a forti raffiche di vento.
- Non installare in luoghi in cui la neve potrebbe accumularsi direttamente sulla telecamera.
- Assicurarsi di collegare il cavo di sicurezza quando si installa la telecamera.

Il mancato rispetto di queste precauzioni potrebbe causare la caduta della telecamera o altri incidenti.

- Non toccare il bordo delle parti metalliche a mani nude.
- Prestare attenzione a non incastrare le dita durante l'installazione.

In caso contrario, sussiste il rischio di lesioni.

- Attenzione** Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni potrebbe provocare danni alla proprietà.

- S30VE** Non spostare l'unità obiettivo a mano.
- Non installare su una superficie instabile.
- Per aumentare le caratteristiche di resistenza agli urti, non installare su superfici insufficientemente robuste o soggette a vibrazioni significative.
- Dopo aver interrotto l'alimentazione, attendere almeno cinque secondi prima di riattivarla.
- Prendere le dovute misure per eliminare l'elettricità statica prima di ogni procedura.
- Se è presente della condensa, attendere che si dissipi prima di accendere la telecamera.

- Quando si installa la telecamera all'esterno, dotarla delle protezioni contro acqua e polvere.
- In caso contrario, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.

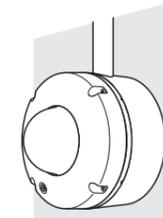
- Prestare attenzione a non danneggiare cablaggi o tubazioni.
- Il mancato rispetto di queste precauzioni potrebbe causare danni ai componenti periferici.

Importante

Si consiglia di installare un limitatore di tensione (un dispositivo di protezione dalle sovracorrenti) come misura cautelare contro i guasti causati da fulmini. Fare riferimento al nostro sito Web.

Precauzioni per l'installazione della telecamera all'esterno

- La custodia a cupola potrebbe appannarsi (a causa del deterioramento correlato del materiale della cupola) se posta sotto la luce diretta del sole.
- Questa telecamera è conforme alla Specifica di resistenza all'acqua e alla polvere (IP66). Tuttavia, un'esposizione prolungata alla pioggia potrebbe determinare la corrosione dell'involucro esterno, dovuta agli acidi e ai metalli pesanti presenti nell'acqua piovana.
- Avvolgere completamente con nastro impermeabilizzante i collegamenti e le estremità dei cavi non utilizzati, includendo i connettori, fino alla guaina del cavo, in modo da impedire all'acqua di entrare.
- In caso di collegamento della telecamera al tubo in composito (fori filettati per tubature da 3/4" NPSM), colmare la distanza utilizzando l'apposita scatola di derivazione (venduta separatamente). Quando si collegano la scatola di derivazione e il tubo composito, impermeabilizzare l'estremità del tubo, se necessario, avvolgendola nel nastro sigillante, ripulire eventuale sporco e fissare il tutto saldamente. Applicare inoltre un sigillante in silicone o una sostanza simile secondo necessità per sigillare saldamente il tubo dopo averlo fissato.



Precauzioni per l'uso

- Avviso** Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

- Se si verificano condizioni di malfunzionamento come fumo, suoni anomali, calore o odori strani, interrompere immediatamente l'utilizzo della telecamera e contattare il rivenditore più vicino.

L'uso prolungato del prodotto potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

- Se iniziano a sentirsi rumori di tuoni, interrompere l'installazione o il controllo, ecc. e non toccare la telecamera o continuare con il collegamento del cavo.
 - Non smontare né modificare la telecamera.
 - Non danneggiare il cavo di collegamento.
 - Non inserire oggetti estranei nella telecamera.
 - Non utilizzare spray infiammabili vicino alla telecamera.
 - Non lasciare cavi LAN collegati quando la telecamera non è in uso per lunghi periodi.
 - Non utilizzare solventi infiammabili come alcol, solventi per vernice o benzina per pulire la telecamera.
- In caso contrario, potrebbero generarsi incendi o scosse elettriche.

I contenuti di questo manuale sono soggetti a modifica senza preavviso.

CANON INC.
 30-2, Shimomarucho 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan
 CANON EUROPA N.V.
 Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands